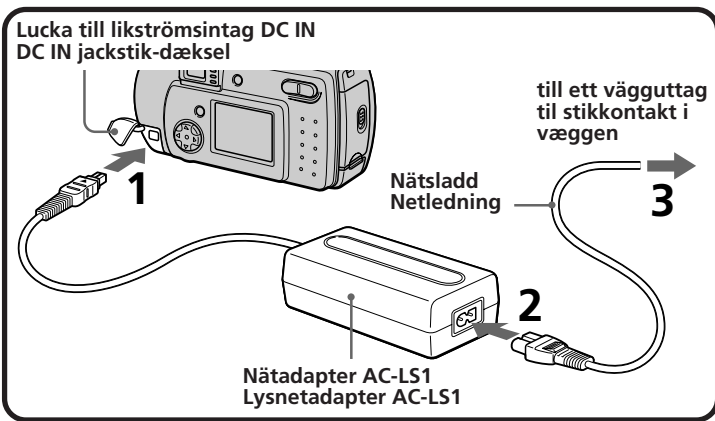


AC Adaptor

Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet

AC-LS1

Sony Corporation © 2001 Printed in Japan



Denna nätadapter AC-LS1 är kompatibel med följande modeller.
DSC-P1/DSC-P2/DSC-P3/DSC-P5/DSC-P7/DSC-P9/DSC-P20/DSC-P30/
DSC-P31/DSC-P50/DSC-P51/DSC-P71
Inte alla Cyber-shot-kameror finns tillgängliga i alla länder.

Denne lysnetadapter AC-LS1 er kompatibel med de følgende modeller.
DSC-P1/DSC-P2/DSC-P3/DSC-P5/DSC-P7/DSC-P9/DSC-P20/DSC-P30/
DSC-P31/DSC-P50/DSC-P51/DSC-P71
Niet alle Cyber-shot modellen zijn in alle landen verkrijgbaar.

Av produktionskäl hanteras AC-LS1 med en bokstav fogad till modellbeteckningen på nätadapterhöljet, till exempel, AC-LS1A.

WARNING!

Utsätt inte nätadaptern för regn eller fukt för att undvika riskerna för brand och/eller elektriska stötar.

AC-LS1 kan användas på följande sätt

AC-LS1 är en nätadapter kompatibel med 4,2 V likströmsspänning. Denna adapter kan användas som en extern strömkälla för att driva den enhet som används (en digital stillbildskamera, etc.) eller för att ladda ett InfoLITHIUM-batteri (S-serien) på digitala stillbildskameror med inbyggd laddningsfunktion.

Vad är InfoLITHIUM?

InfoLITHIUM är ett laddningsbart litiumjonbatteri som kan utbyta data med en kompatibel videoustrustning om dess batteriförbrukning. Sony rekommenderar att det laddningsbara batteriet InfoLITHIUM används tillsammans med videoustrustning märkt med etiketten InfoLITHIUM.

InfoLITHIUM är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.

WARNING!

Öppna inte höljet. Det kan resultera i risk för elektriska stötar. Överlåt allt underhålls- och reparationsarbete till en fackkunnig tekniker.

Byte av nätsladd skall göras endast på behörig serviceverkstad.

Att observera Angående nätsladdens stikkontakt

AC-LS1 finns i två modeller som skiljs åt av formen på nätsladdens stikkontakt.

Modell	Stikkontaktens form
Modell till USA/Kanada	Polariserad
Modell till övriga länder	Opolariserad

Modellen till USA och Kanada: Ena bladet på stikkontakten är bredare än det andra av säkerhetsskäl. Stikkontakten måste vändas åt rätt håll för att kunna sättas i vägguttaget. Om det inte går att skjuta in stikkontakten helt och hållet i vägguttaget, kontakta närmaste Sony-handlare.

Garanti för inspelat innehåll

Innehållet i inspelningen kan inte kompenseras om inspelning eller uppspelning inte sker beroende på tekniskt fel.

Övrigt

- En liten mängd ström strömmar in i nätadaptern så länge som nätadaptern är ansluten till ett vägguttag.
- Dra ur nätadaptern från vägguttaget när den inte skall användas under en längre tidsperiod. Dra in stikkontakten för att koppla ur sladden. Dra aldrig i själva sladden.
- Använd inte nätadaptren om sladden har skadats eller om adaptern har tappats eller skadats.
- Använd nätadaptern nära ett vägguttag. Detta för att tillförsäkra att stikkontakten kan dras ur vägguttaget omedelbart för att stänga av strömmen ifall något som avviker från det normala skulle inträffa vid användning.
- Namnplåten, som anger nätadapterns märkspänning, strömförbrukning m.m., finns på undersidan.
- Var noga med att inte något metallföremål kommer i kontakt med metalldelarna på nätadaptern eller anslutningsplåten. Det kan resultera i skador på grund av kortslutning.
- Se till att metallkontaktarna alltid är rena.
- Ta inte isär, och bygg inte heller om, nätadaptern.
- Utsätt inte nätadaptern för mekaniska stötar. Tappa inte heller den.
- Nätadaptern blir varm när den används. Det är helt normalt.
- Använd inte nätadaptern i närheten av en AM-radiomottagare för att undvika störningar vid radiomottagning.
- Placera inte nätadaptern på en plats, där den utsätts för:
 - värme eller kyla,
 - damm eller smuts,
 - fukt,
 - vibrationer.
- Om nätadaptern placeras på en plats som utsätts för direkt solljus, t.ex. ovanpå instrumentbrädan i en bil, eller i närheten av en värmekälla, så kan det orsaka missformning av eller fel på nätadaptern.

Försiktighet vid användning

Om du vistas utomlands bör du inte ansluta batteriladdaren till en spänningsadapter (resekonverterare). Det kan leda till överhettning och andra funktionsstörningar.

Rådfråga affären där nätadaptern köptes, eller Sony representant, om skulle råka ut för svårigheter.

Tekniska data

Nätadapter AC-LS1	
Inmärckdata	100 - 240 V nätspänning, 50/60 Hz, 11 watt
Utmärckdata	4,2 V likströmsspänning, 1,5 A
Arbetstemperatur	Från 0 °C till 40 °C
Förvaringstemperatur	Från -20 °C till 60 °C
Dimensioner	C:a 105 × 36 × 56 mm (b/h/d)
Vikt	C:a 180 g
Medföljande tillbehör	Nätsladd (1)

Rätt till ändringar förbehålles.

Anslutning till vägguttag vid användning

Läs även bruksanvisningen för den enhet (digital stillbildskamera, till exempel) som används.

Se illustration.

- 1 Öppna luckan till likströmsintaget DC IN på den digitala stillbildskameran och anslut nätadaptern till intaget DC IN på den digitala stillbildskameran.
- 2 Anslut nätsladden till nätadaptern.
- 3 Anslut nätsladden till vägguttaget.

Af produktionsårsager er AC-LS1 udstyret med et bogstav i tilføjelse til modelnavnet, for eksempel AC-LS1A.

ADVARSEL

For at forhindre brand eller stød, må denne enhed ikke udsættes for regn eller fugt.

AC-LS1 kan anvendes som beskrevet herunder

AC-LS1 er en lysnetadapter, som kan anvendes med 4,2 indgangsspænding. Denne adapter kan anvendes som ekstern strømkilde til at betjene det apparat, du anvender (digitalt stillkamera etc.) eller til at oplade et "InfoLITHIUM" batteri (S-serien) på digitale stillkameraer, som har en indbygget opladefunktion.

Hvad er "InfoLITHIUM"?

"InfoLITHIUM" er et lithium ion batteri, som kan udveksle data med kompatibel videoudstyr om dets forbrug af batterieffekt. Sony anbefaler, at du anvender "InfoLITHIUM" batteriet med videoudstyr, som har -mærket.

"InfoLITHIUM" er et varemærke tilhørende Sony Corporation.

ADVARSEL

For at undgå elektrisk stød må kabinettet ikke åbnes. Overlad alt reparationsarbejde til en kvalificeret fagmand.

Netledningen må kun udskiftes af en kvalificeret fagmand.

Angående brugen Om netledningsstikket

AC-LS1 findes i to modeller, som adskiller sig fra hinanden ved netledningsstikkets form.

Model	Stikkets form
Model til USA/Canada	Polariseret
Model til andre lande	Ikke-polariseret

Modellen til USA og Canada: Stikkets ene stikben er af sikkerhedsårsager bredere end det andet og kan kun sættes i stikkontakten på en måde. Ret henvendelse til din forhandler, hvis stikket ikke kan sættes helt ind i stikkontakten.

Garanti for optagelsernes indhold

Der ydes ingen kompensation for indholdet af optagelserne, hvis optagelse eller afspilning ikke er mulig på grund af fejlfunktion af dette apparat.

Andet

- Lysnetadapteren vil stadig blive forsynet med lille smule elektrisk strøm, så længe den er tilsluttet en stikkontakt i væggen.
- Tag lysnetadapteren ud af stikkontakten i væggen, hvis den ikke skal anvendes i længere tid. Tag fat i stikket, når du tager ledningen ud af forbindelse, aldrig i selve ledningen.
- Anvend ikke lysnetadapteren, hvis dens netledning er beskadiget, eller hvis den har lidt skade ved at den har været tabt på gulvet etc.
- Anvend denne lysnetadapter i nærheden af et stikkontakt i væggen. Dette for at sikre, at netledningen straks kan tages ud af forbindelse, så strømmen afbrydes, hvis der skulle ske noget unormalt under anvendelsen.
- Navnepladen med driftsspænding, effektforbrug etc. sidder på undersiden af enheden.
- Vær påpasselig med, at metal ikke kommer i kontakt med lysnetadapterens og tilslutningspladens metaldele, da det kan føre til kortslutning og beskadigelse af opladeren.
- Hold altid metalkontakterne rene.
- Forsøg aldrig at skille lysnetadapteren ad eller ændre den.
- Udsæt ikke lysnetadapteren for stød, og tab den ikke.
- Lysnetadapteren bliver varm, når den er i brug. Dette er normalt.
- Lad ikke lysnetadapteren komme i nærheden af AM-receivere, da dette vil forstyrre AM-modtagningen.
- Anbring ikke lysnetadapteren på et sted, hvor der er:
 - meget varmt eller koldt.
 - støv eller snavs
 - meget fugt
 - vibrationer
- Apparatet kan blive deformeret eller det kan fungere forkert, hvis det anbringes på et sted med direkte sol, som for eksempel på et instrumentbræt eller i nærheden af et varmeapparat.

Forsigtig under brug

Tilslut ikke batteriopladeren til en adapter (rejseomformer) ved oversøiske rejser. Dette kan resultere i overophedning eller anden fejlfunktion.

Tag lysnetadapteren ud af forbindelse og henvend dig til nærmeste Sony forhandler, hvis der skulle opstå problemer.

Specifikationer

Lysnetadapter AC-LS1	
Indgangskapacitet	100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 11 W
Udgangskapacitet	DC 4,2 V, 1,5 A
Brugstemperatur	0 °C til 40 °C
Opbevaringstemperatur	-20 °C til 60 °C
Mål	Ca. 105 × 36 × 56 mm (b/h/d)
Vægt	Ca. 180 g
Medfølgende tilbehør	Netledning (1)

Ret til ændring af design og specifikationer forbeholdes.

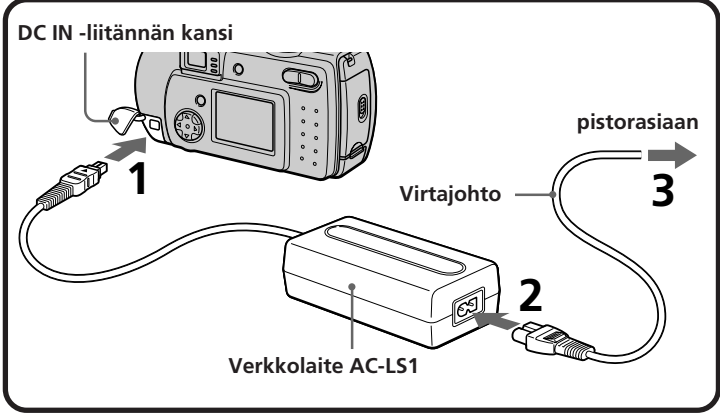
Tilslutning til stikkontakt i væggen

Læs også betjeningsvejledningen for det apparat (for eksempel et digitalt stillkamera), som du anvender.

Se illustrationen

1. Åbn dækslet til DC IN-jackstikket på det digitale stillkamera og tilslut lysnetadapteren til DC IN-jackstikket på det digitale stillkamera.
2. Sæt netledningen i lysnetadapteren.
3. Sæt netledningen i en stikkontakt i væggen.

Verkkolaitteiden käyttö



Tämä verkkolaite AC-LS1 on yhteensopiva seuraavien mallien kanssa. DSC-P1/DSC-P2/DSC-P3/DSC-P5/DSC-P7/DSC-P9/DSC-P20/DSC-P30/DSC-P31/DSC-P50/DSC-P51/DSC-P71 Kaikkia Cyber-shot malleja ei ole saatavilla kaikissa maissa.

Tuotantosyistä verkkolaitteen rungossa olevaan AC-LS1-mallinimeen on liitetty kirjain. Nimi on painettu esimerkiksi muotoon AC-LS1A.

VAROITUS

Tulipalon ja sähköiskujen välttämiseksi älä saata laitetta alltiiksi sateelle tai kosteudelle.

Verkkolaitetta AC-LS1 voi käyttää seuraavalla tavalla

AC-LS1 on verkkolaite, jonka lähtöjännite on 4,2 voltia. Tätä verkkolaitetta voi käyttää toisen laitteen (esimerkiksi digitaalikameran) ulkoisena virtalähteenä. Verkkolaitteen avulla voi myös ladata lataustoiminnolla varustettujen digitaalikameroiden ”InfoLITHIUM”-akkuja (S-sarja).

Mikä on ”InfoLITHIUM”?

”InfoLITHIUM” on litiumioniakku, joka pystyy vaihtamaan tietoja yhteensopivan elektroniikkalaitteen kanssa akun virrankulutuksesta. Sony suosittelee ”InfoLITHIUM” akkujen käyttöä sellaisissa elektroniikkalaitteissa, joissa on **i** InfoLITHIUM -merkki.

”InfoLITHIUM” on Sony Corporation tavaramerkki.

VAROITUS

Sähköiskujen välttämiseksi laitetta ei saa avata. Jätä kaikki huoltotoimet ammattihenkilön suoritettavaksi. **Virtajohdon saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike.**

Huomautuksia käytöstä

Verkkojohdon pistokkeesta

AC-LS1 laitetta on kahta mallia, joilla on erimuotoinen verkkojohdon pistoke.

Malli	Pistokkeen muoto
USA:n/Kanadan malli	Polarisoitu
Muiden maiden malli	Ei polarisoitu

USA:n ja Kanadan malli: Turvallisuuden vuoksi pistokkeen toinen terä on toista leveämpi ja pistoke menee pistorasiaan vain oikein päin asetettuna. Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, pyydämme ottamaan yhteyden jälleenmyyjään.

Tallenteen sisällön takuusta

Valmistaja ei ole velvollinen korvaamaan tallennuksen tai toiston epäonnistumista, jos se johtuu muusta syystä kuin tässä laitteessa olleesta viasta.

Muuta

- Verkkolaitteessa on pieni sähkövirta, kun verkkolaite on liitettynä pistorasiaan.
- Irrota laite pistorasiasta, jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan. Kun irrotat johdon, vedä aina pistokkeesta. Älä vedä johdosta.
- Älä käytä laitetta, jos johto on vahingoittunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut.
- Käytä tätä laitetta lähellä pistorasiaa. Näin varmistat, että voit katkaista virran irrottamalla verkkojohdon pistorasiasta heti, jos laite käyttäytyy poikkeuksellisesti.
- Käyttöjännitteen, virrankulutuksen jne. ilmoittava arvokilpi sijaitsee laitteen pohjassa.
- Varmista, että mitään metallista ei pääse kosketuksiin laitteen metallisosien tai liitäntälevyn kanssa. Jos kosketus tapahtuu, saattaa syntyä oikosulku ja laite vahingoittua.
- Pidä metallikontaktit aina puhtaina.
- Älä pura laitetta tai muuta sen rakennetta.
- Älä kolhi tai pudota laitetta.
- Laite lämpenee toiminnan aikana. Se on aivan normaalia.
- Pidä laite poissaAM-vastaanottimien läheisyydestä, sillä se saattaa häiritä AM-vastaanottoa.
- Älä aseta laitetta seuraavanlaisiin paikkoihin:
 - Erittäin kuumiin tai kylmiin paikkoihin.
 - Likaisiin tai pölyisiin paikkoihin.
 - Hyvin kosteisiin paikkoihin.
 - Paikkoihin, joihin valittyy värinää.
- Jos laite asetetaan sellaiseen paikkaan, johon aurinko paistaa suoraan, kuten esim. kojelaudalle, se saattaa mennä epäkuntoon tai sen pinnat saattavat vääristyä.

Varotoimet käytön aikana

Älä liitä akkulaturia verkkojännitemuuntimiin (matkamuuntimiin). Muutoin laturi voi ylikuumeta tai muuten vioittua.

Jos laitteen suhteen ilmenee ongelmia, irrota se verkosta ja ota yhteys lähimpään Sony-myyjään.

Tekniset tiedot

Verkkolaite AC-LS1	
Tuloarvo	100 - 240 V vaihtovirta, 50/60 Hz, 11 W
Lähtöarvo	4,2 V DC, 1,5 A
Käyttölämpötila	0 °C - 40 °C
Säilytyslämpötila	−20 °C - 60 °C
Mitat	Noin 105 × 36 × 56 mm (l/k/s)
Paino	Noin 180 g
Vakiovarusteet	Verkkajohto (1)

Pidätämme oikeudet muuttaa laitteen ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia ilman erillistä ilmoitusta.

Liittäminen pistorasiaan käyttöä varten

Lue myös käyttämäsi toisen laitteen (esimerkiksi digitaalikameran) käyttöohje.

Katso kuvaa.

- Avaa digitaalikameran DC IN -liitännän kansi ja kytke verkkolaite digitaalikameran DC IN -liitäntään.**
- Liitä virtajohto verkkolaitteeseen.**
- Liitä virtajohto pistorasiaan.**